

RULE 72

Future in the Past and Future Perfect in the Past

În lb. rom. ac. timpurile se traduc cu verbul astfel:

Future in the Past cu verbul

Future Perfect in the Past cu verbul anterior.

- expr. o acțiune considerată ca viitoare față de un moment
oarecare din trecut:

Ex.: I said I should write to Mother.

Am spus că-i voi scrie mamei.

My holiday was over; on the morrow I should be back to work again. = Vacanța mi se terminase; a doua zi aveam să reîncep lucrul.

I told you I should have fulfilled my task before the appointed time.

Ți-am spus că-mi voi îndeplini sarcina înainte de expirarea termenului.

I thought you would have read his books.

Am crezut că-i vei fi citit cartile.